



المدينة العالمية للخدمات الإنسانية INTERNATIONAL HUMANITARIAN CITY

# ANNUAL REPORT 2016







### <sup>66</sup> For the UAE, and from the UAE, we will plant a seed of goodness in every corner of this world.

Our heritage is to give through deeds, not words, and through projects, not speech.

For us, humanitarian work is a common language that defines civilized humans from all over the world, irrespective of their race, religion and nationality.

We do not live in luxury disconnected from the world around. On the contrary, we empathize with the suffering of others and we contribute positively to alleviate their pain.

We strive to be an International humanitarian capital and a beacon of hope to all those in need. The UAE is not just a financial and economic nucleus, neither is it just a tourism hub; we are also a nucleus of global humanitarian work.

We believe that giving knows no limits. As a proudly human nation, the UAE provides more aid as a % of its GDP than any nation. Since its inception, the UAE has provided an estimated 160 billion dirhams (around US\$43 billion) in foreign aid. These figures place us at the forefront of foreign aid contributions worldwide.

We give without hesitation. When the global financial crisis struck the world in 2009 and many countries decreased their charitable and humanitarian donations, the UAE went against the tide and actually increased its foreign aid.

I openly call upon all those who wish to join us in our march towards serving humanity and I extend my hand, so that we may be united as ONE for Humanity.

### HH Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai



### OUR BOARD



Her Excellency Reem Ebrahim Al-Hashimy <sup>Minister</sup> of State



HE. Saeed Mohammed Hareb



HRH Princess Haya Bint Al Hussein <sup>Chairperson</sup>



HE. Abdulla Abdurrahman Al Shaibani



HE. Dr. Mohammed Ateeq Al Falahi



HE. Ibrahim Bu Melha <sup>Vice-Chairman</sup>



HE. Major Gen. Mohammed Al Merri



HE. Rashid Khalifa Belhoul



HE. Hashim Abdulla Al Qassim



Mrs. Caroline Jamal Faraj



INFED NATIONS

ANITARIAI

### FOREWORD

Signing off on a humanitarian annual report is not a very simple task for a new CEO in my view. For me, it is not as simple as looking at the sterile financial figures that has been collected, such as the metric tons of food dispatched or cubic meters of relief items and medical supplies that filled the International Humanitarian City's containers and aircrafts. It is rather looking at a collection of human stories and pictures that say thousands of words about how the International Humanitarian City (IHC) together with its members and partners reached the most vulnerable populations, living in countries affected by natural disasters or ongoing complex emergencies.

This report is not only the International Humanitarian City's report, but rather that of its member community, because if IHC succeeds in facilitating its members' work to reach those in the need, then together as ONE, we accomplish our mission. It features examples of some of the remarkable and touching humanitarian projects, which some of our members sent us.

It is well known that the human community is facing unprecedented challenges; more than ever, the humanitarian community needs to continue to work as ONE, to cope with the rise in crisis, which devastates the lives of the poor and vulnerable. Against this backdrop, the IHC has been well placed to assist and facilitate its community of 62 members comprised of UN agencies, Non Profit Organisations, Intergovernmental Organisations and Commercial Companies to deal with this huge undertaking.

The total number of shipments delivered for emergency responses by IHC's community members from 2011 to 2016 climbed to 8,211 worth AED 2,298 billion - \$625.9 million. These numbers affirm the vision of HH Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai, in establishing the UAE as a hub for providing humanitarian aid across the globe. In line with the same vision, and due to a significant increase in demand from the IHC's community, under the guidance of the IHC Chairperson and Board of Directors, we have embarked on an expansion plan, which will result in tripling the size of the City to reach 360,000 square meters.

In 2016, the International Humanitarian City and its members not only played a pivotal role in providing the first and fastest responses to crises in places as far away as Haiti, but also close to home in the MEA region. Looking forward to 2017, the Year of Giving, I am confident that the International Humanitarian City and its members will once again work as ONE and be united to maintain the legacy of Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan, which inspires us today.

My sincere gratitude and appreciation goes out to our members and staff who work hard to achieve our vision, for the sake of our brothers and sisters in need.

Giuseppe Saba CEO, International Humanitarian City



### OUR SERVICES



#### FACILITATION OF EMERGENCY PREPAREDNESS, RESPONSE & EVACUATION

- Coordination with all members to respond together to selected worldwide emergencies
- Provision of selected airlifts free of charge to transport aid and evacuate staff members
- Provision of an evacuation centre to host staff evacuated from emergencies



### LICENSING

- A free-zone authority, which provides cost efficient licensing to UN Agencies, Non Profit Organisations, Intergovernmental Organisations and Commercial Companies
- One-stop-shop for all government services, including assistance with customs formalities and visas issuance
- Many benefits and special discounted rates with suppliers offered to IHC's licensed members



### FACILITIES

- A 120,000 sqm secure, state of the art, and cost efficient warehouse and office space
- Meeting, conference and training facilities accommodating up to 300 individuals



#### A HUMANITARIAN COMMUNITY

- A City gathering together humanitarians, foundations, commercial companies, young entrepreneurs, innovators and talents emerging from Masters and Humanitarian Studies
- Opportunity to coordinate, network, and exchange information with the best humanitarian intelligence
- The development of a humanitarian data bank
  & innovation lab



#### VISIBILTY AND PARTNERSHP SUPPORT

- Potential access to strategic partnerships with private sector and government entities, which benefit our members, and assist them with their fundraising.
- Assistance with awareness to major initiatives.
- Support from the UAE leadership to major humanitarian projects and initiatives



### OUR UNIQUE DIFFERENCE





The International Humanitarian City exists for its members. Over the years, their needs have grown due to the sharp rise in the need for aid globally, and the IHC progressively grew to become the largest International Humanitarian City to accompany their demands.

UNITED ARAB EMIRATES Dubai		120,000
DENMARK Copenhagen	20,000	
ITALY Brindisi	20,000	
PANAMA Panama City	5,000	
GHANA Accra	5,000	
MALAYSIA Kualalumpur	5,000	
SPAIN Laspalmas	2,500	









The International Humanitarian City (IHC) is the one and only humanitarian free zone worldwide hosting a community of more than 60 humanitarian entities, International NPOs, Intergovernmental organisations and commercial companies



### OUR MEMBERS





### OUR MEMBERS' ACHIEVEMENTS



The total number of shipments delivered for emergency responses by IHC's community members from 2011 to 2016 climbed to 8,211 worth AED 2,298 billion - \$625.9 million. In 2014 the number of shipments was higher due to Ebola



### OUR MEMBERS' STOCKS

Due to UAE's strategic location with proximity to 2/3 of the world's population, the International Humanitarian City is the location of choice for our members. In line with their needs, the IHC hosts the largest stock by value. Our stock includes our members items, including food, health, agriculture, protection, emergency shelter and telecoms, and a wide range of other logistics supplies, to respond to the world's natural and/or man-made disasters.

UNITED ARAB EMIRATES Dubai		110
ITALY Brindisi	7.2	
PANAMA Panama City	8	
GHANA Accra	14	
MALAYSIA Kualalumpur	7.5	
SPAIN Laspalmas	0.25	





### OUR PARTNERS

MasterCard

In 2016, we were pleased to partner with a few corporates and organizations to achieve our goals. Below are a few examples of some of these.



MasterCard, with long-standing expertise and excellence in payment solutions, has partnered with IHC to launch an emergency preparedness impact fund, to facilitate private sector contributions in support of IHC members' humanitarian crisis readiness projects and operations. Mastercard held a roundtable with IHC to discuss ways to increase and improve the impact of the private sector in the humanitarian field



Al Yah Satellite Communications Company (Yahsat), which provides multipurpose satellite solutions, has partnered with IHC to offer these solutions to its members to optimise humanitarian emergency responses during times of crises. This partnership aims to foster sustainable development projects with socio economic benefits in developing countries under Yahsat coverage.



### OUR PARTNERS



The Emirates Foundation with its mandate to empower Emirati youth and assist in their mobilization to give back, volunteer and participate has partnered with IHC to involve the Emirates Foundation's Sanid community with its members' workshops and activities. This has helped equip youth with the needed capabilities in the field of humanitarian relief operations.

As a leading mobile satellite communications company, offering innovative solutions to a variety of sectors including humanitarian NGO's, Thuraya has partnered with IHC to provide its members with mobile satellite equipment and airtime for assistance in humanitarian crises. This partnership is one of Thuraya's Corporate Social Responsibility initiatives aiming to assist in disaster recovery efforts in adversely affected areas.



Università della Humanitarian Svizzera Operations & italiana Supp Chain Management In its continuous efforts to support the development of humanitarian professionals, University of Lugano has partnered with IHC, to host at its premises the delivery of the Masters in Humanitarian Operations & Supply Chain Management part-time executive program. The program complements and enhances the knowledge base and practical skills of humanitarian practitioners in logistics and management.

OUR FUTURE

# Expansion of Facilities in Square Meters



360,000

### OUR FUTURE

Our future will be earmarked by the expansion plan HH Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai recently announced. This plan, which will represent an important milestone in achieving the International Humanitarian City's vision, will focus on tripling the size of the City to reach 360,000 square meters, in a new location close to Al Maktoum airport area and in proximity with the EXPO 2020 location. The new premises will host all humanitarian needed facilities in one location and will offer a larger space for performing emergency response through airlifts, as well as dispatches through a privileged free-zone corridor that connects Jebel Ali port with Al Maktoum airport.

Implemented over three phases, it will include warehouses that are complemented by office space, training center facilities, guest houses, and simulation areas that can enable our members to perform capacity building activities and to continue to promote education in the humanitarian field. It will also include a Humanitarian data bank, featuring an innovation lab composed of a permanent display of stocks and humanitarian relief items along with innovative items and solutions, which may be proposed by young entrepreneurs and / or our commercial members

While the International Humanitarian City's core operations will remain emergency preparedness and response, in line with our strategy of being member centric, we will focus all our energy on serving our members, so that they may thrive in performing their work across the globe. IHC will also strive to build strategic partnerships, which benefit our members and allow them to better serve their beneficiaries across the globe.

Last but not least, through this expansion plan, the International Humanitarian City will aim to improve service levels and excellence standards in line the UAE 2021 vision, which clearly focuses on building a pioneering and excellent government; one that is forward-looking, service oriented, and one that proactively listens to and engages its members.

The above-mentioned expansion plan will be complemented with initiatives that strengthen IHC's visibility Internationally, by implementing awareness activities with a special focus on media and digital channels, while clearly highlighting the members' operations and projects.

Photo Credit: MSF



#### **AUTOMOTIVE MANAGEMENT SERVICES (AMS):**

AMS, which brings expertise, innovation, and service excellence across vehicle and equipment solutions, partnered with United Nations Global Service Centre (UNGSC) to reduce the number of attacks and attempted

hijackings of UN vehicles trying to deliver aid to outlaying and remote villages across the region. In 2016, AMS trained 36 staff to limit the chance of hijack and to maintain the safety of the driver and their passengers.

Recellent course, we immediately began seeing the rewards. The drivers became more vigilant and aware about safety and risk of hijacking, as well as mechanical and visual checks on their vehicles. **33** 

Beneficiary of a training done by AMS in partnership with United Nations Global Service Centre (UNGSC) Driver Training.





#### AMERICAN REFUGEE COMMITTEE:

ARC works with its partners and constituencies to provide opportunities and expertise to refugees, displaced people and host communities. ARC co-created Asili, a business startup together with International partners, and Congolese families to ensure a sustainable business model exists in Congo, when funding is inconsistent and un-available to overcome the deadliest conflicts. Asili offers services through

a monthly membership, which allows members access at reduced prices. The platform is both real and virtual – located in villages and powered by technology. The current business lines include a health clinic, a clean water distribution system, and an agricultural cooperative to help farmers increase their yields and incomes.



### OUR MEMBERS' STORIES



#### AL BASAR INTERNATIONAL FOUNDATION:

is an International NGO, established to eradicate blindness and prevent blinding disease. In 2016, in one of Al-Basar Foundation camps, a surgery was done for a woman who was healed from her blindness. She had not seen her husband

and children all her life, and due to Al-Basar's assistance, was able to see them for the first time ever.





<sup>C</sup> Our operation at the International Humanitarian City paved the way for us to reach needy people in the most vulnerable areas like displaced Iraqi camps, Syrian refugees camps, Palestine and Somali.<sup>99</sup>

CEO of Food Banking Regional Network. M.El Shohdi

#### FOOD BANKING REGIONAL NETWORK'S (FBRN):

In line with the Food Banking Regional Network's (FBRN) aim to unify regional food banks operating in the field of alleviating hunger, fighting malnutrition and managing food waste, the network in 2016 was able to save and donate more than 17.8

million meals per month from untouched food surplus from hotels and restaurants to needy families and people with disabilities. The initiative does not only alleviate the global hunger problem but also increases percentage of waste diversion from landfills, thus contributes to achieving the global sustainability goals.





#### **GRAMEEN-JAMEEL:**

To enhance the microfinance sector's ability to extend its outreach and impact on the poor, Grameen-Jameel and D-Lab, an MIT program, collaborated in Morocco to introduce technology to improve livelihoods in MENA.

Based on an in-depth needs-assessment, solar lanterns were identified as a safe and cost effective alternative lighting solution to cater for indoor and outdoor needs. This helped many people, like Ali, the farmer, who lives with a young family of 5, in a remote rural area, without access to connection. Ali used to have to travel twice a week to a store to charge his phone, and thanks to Grameen-Jameel, he no longer has to.

et My children are studying better than before, I no longer have to go to a store to charge my phone. " Beneficiary, Grameen – Jameel

**EXE** We really appreciate the instrumental role that is being played by IHC in fostering partnerships in the humanitarian sector to respond the needs of disadvantaged people globally. As a member of IHC, we recognise the efforts dedicated to create a community of actors devoted to this mission and the tremendous importance of this initiative in the region.



Ms. Fatina Abu Okab from Grameen Jameel



र It all started in 2009 where Gulf 4 Good helped to lay the foundation and build the first floor for our Eco Home for orphaned and destitute children. G4G has supported us since, and thanks to their support, we have

completed the entire home for the kids, purchased land in front of the Eco Home, and completed the insulation of the building to keep the children warm during the cold months. **11** 

Bibhu Thakur, Founder, Mission Himalaya Orphanage and Eco Farm

### **GULF FOR GOOD (G4G):**

Gulf For Good organises adventure challenges to change lives of those who train and fundraise, as well as the kids supported by each challenge around the world. Participants raise funds, which are then donated to G handpicked charities in the region where the challenge is held. In 2016, UAE residents raised nearly AED 90,000 for orphans in Nepal GULF FOR GOOD through trekking in Bhutan.

### **OUR MEMBERS' STORIES**



#### DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT:

In 2016, the Department for International Development worked with the International Humanitarian City to host a visit by Their Royal Highnesses The Prince of Wales and Duchess of Cornwall. The IHC's member community took an

active part in the visit and featured their operations at IHC's warehouses.





### THE INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR HUMAN VALUES (IAHV):

IAHV is committed to promoting the resurgence of human values in all aspects of life all over the globe. As a part of its peace-building efforts in the region, IAHV held workshops to nurture human values through a holistic approach, to effectively

transform the mindset, attitude, and behavior of children (8 to 12 years), mothers and teachers affected by conflict and violence. More than 200 children taking refuge in Jordan and Lebanon belonging to Syrian, Gaza and Jordanian nationalities, took part and were positively impacted through the workshops.





#### INTERTRADE INTERNATIONAL SERVICES MIDDLE EAST

(IISME): supplies a broad range of products and services starting from traditional hand tools to the most advanced equipment in the agricultural and industrial sectors, civil and environmental protection areas, as well as immediate

overnight emergency relief supplies. One of IISME's accomplishments in 2016 after joining the UN Global Compact, has been to assure back-up electricity, by installing two generators for airport communication in Mogadishu commissioned by ICAO.



The Indus Hospital (TIH) believes philanthropy has no boundaries. We are firm that the interaction with other international partners based at International Humanitarian City (IHC) will provide TIH an immense opportunity to share the best practices from round the

world and collaborate to further the cause of TIH."

The Indus Hospital

#### THE INDUS HOSPITAL:

The Indus Hospital is a homegrown healthcare initiative that was envisioned by a group of Pakistani professionals, entrepreneurs and philanthropists. Since its inception the Indus Hospital served to provide quality treatment without any charge to the most

under-served populous of Karachi. The Indus Hospital now operates 7 hospitals in some of the most underserved areas all across Pakistan. In the year 2015-2016, the hospital had successfully treated over 1.7 million patients absolutely free of cost and therefore has helped spread millions of smiles across Pakistan



### OUR MEMBERS' STORIES



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC): carries out relief operations to assist victims of disasters, among other things. In 2016, when Cyclone Winston struck Fiji and destroyed the village of Naboutolu, Sam Naborokia, the wheelchair-bound

grandfather feared the worse. However, a new day dawned on Sam, who was chosen by his entire village to become the first recipient of a "core shelter" built by Fiji IFRC. The house was one of a series of core shelters being built in the worst-hit villages, and made in a way to withstand future cyclones.

I feel very happy about the future and safe. Not only that, the ramp to the outside will help me interact and socialise with people. Before, it was hard for me. People had to lift me from one place to the other. But now I'll be counted as part of the community."

Sam Naborkia





### JORDAN HEALTH AID (JHAS):

JHAS offers medical and health services to citizens and residents of Jordan. In line with its mission, in 2016, JHAS took care of a child named Hamza, who was first admitted to OTP at the age of 7 months. Apart from malnutrition, Hamza suffered

Jordan Health Aid

from congenital cardiac problems. JHAS was able to refer Hamza for an open heart surgery under an exceptional humanitarian donation, facilitated through UNHCR. Soon after, Hamza's cardiac condition was resolved and he started eating properly and was discharged after spending almost 5 months in the program.



#### **KINDERHUT INTERNATIONAL:**

Kinderhut International provides long-term support to destitute children and women across Indonesia, Jordan, Tanzania and India. Aftermath of the Tsunami of 2004, Kinderhut has grown into a joyous home for 132 orphans

in Indonesia, with a similar upcoming project in Jordan. In 2016, Kinderhut was proud to offer opportunities for volunteering in Indonesia and UAE, and partnered with KHDA in its overseas volunteering program.

I have experienced a true sense of happiness; sharing moments of care and giving with the beautiful souls of Kinderhut. Their smiles of hope and determination will forever remain in my heart.<sup>31</sup>

Fatma Almarri Volunteer from KHDA -CEO, Dubai School Agency



Reven years with Kinderhut made me independent, responsible, and God willing, smarter in every way.

Ayu Firdaliani, Kinderhut beneficiary

Thanks to the superb infrastructural platform that IHC puts at the disposal of all its members, Lions is now able to operate with more ease in the Middle East and take its humanitarian aid to a different level. We members of the IHC. are the best Ambassadors of the Authority with the ability to

promote it to the International community of humanitarians. 💔

Augusto Di Pietro

### THE ASSOCIATION OF LIONSCLUBS:

World's largest service club organisation with members doing whatever is needed to help their local communities. The club implemented 'The Forgotten Children Project', addressing

the children that have been forced to flee their homes to escape Syria's civil war, taking nothing with them but what they could carry on their backs. Lions Clubs provided meals and shelter, but most importantly, they built classrooms to give those "forgotten" children the opportunity to continue their education and build a brighter future.



### OUR MEMBERS' STORIES



#### MÉDECINS SANS FRONTIÈRES (MSF):

MSF is an international, independent, medical humanitarian organisation that delivers emergency aid to people affected by armed conflict, epidemics, exclusion from healthcare and natural disasters. MSF UAE is the primary

logistical hub providing medical assistance to people based in Afghanistan, one of MSF's largest operational programmes, with more than 2,300 full-time staff and 366,000 outpatient consultations held in 2015. In 2016, MSF treated many pre-mature and sick newborns, such as the one featured in this picture.

et Our logistics hub in Dubai represents an essential component of our support to the numerous medical operations in Afghanistan. **?** 

Mohamed Bali, UAE Executive Director, MSF

Afghanistan: Premature or sick newborns who find it hard to feed can receive breast milk from their mother with the help of a syringe. This baby is also suffering from jaundice. ©Kate Stegeman/MSF



#### **MODULAR & MOBILE SOLUTIONS:**

Modular & Mobile Solutions specialises in the conceptualisation, design and delivery of humanitarian focused solutions that include refugee communities, hospitals, schools, and bakeries and more. In 2016, Modular & Mobile Solutions commissioned two additional refugee communities for 20,000 people and delivered two additional

high output mobile bakeries that to-date have provided 40million meals for those in need on the Turkish Syrian border. Modular & Mobile Solution's latest Children's villages project will provide 1,000 Syrian children with access to much needed health, education, cultural and learning facilities.





#### **NECESSARY ARTS (NA):**

NA uses the art of performance to foster the development of literacy, communication and leadership skills, among its participants. Through the Reach the Unreachable project, NA trained orphans living with Miriam, a widowed mother

caring for 43 children and living with the barest essentials in a 3 bedroom apartment with all of them.

May you continue with the spirit of helping orphans. Our love to you shall never end; May God reward you abundantly. 카

Orphans from Necessary Arts

It is apparent that 43 orphans being supported by NA go to sleep each night knowing they are loved. Although we worked hard to enhance their life skills.



an orphanage and a home full of goodness, and this defied all the harsh and dark physical environment they endured. "

**The World Humanitarian Summit provided the whole** humanitarian community an opportunity to revisit issues of common concerns regarding humanitarian operations, finances, and policies. UAE and in particular IHC, played a central role in this global discourse, through partaking and in some cases facilitating productive dialogues among global actors. We are all looking forward for the fulfilment of the many commitments that would enhance our responses and develop this sector even more.

Saeed Hersi, Head of OCHA Gulf Liaison Office.

### OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS (OCHA):

OCHA is responsible for bringing together humanitarian actors to ensure a coherent responses to emergencies. In 2016, OCHA in collaboration with IHC organised a briefing event in the World Humanitarian Summit (WHS) with humanitarian partners in the UAE to highlight the latest developments, commitments and expected results in the OCHA field.



### **OUR MEMBERS' STORIES**



### **OPERATION GIVE & GROW (OGG):**

OGG is an organisation which gives humanitarian aid to the needy and the disadvantaged within society. OGG rescued baby Rehema from her mentally challenged mother, who tried to kill her. Rehema being the youngest beneficiary of

Operation Give and Grow, has grown a lot in 2016 and brought untold joy to the other children at the OGG facility.



**CINDEED:** True fulfillment and joy is in investing in humanity."

Operation Give & Grow



**C** The maritime industry is a barometer of the condition of the global economic system. Crews are the first to suffer when shipping companies find themselves in commercial difficulties, and they are often isolated offshore, denied the basics of life. Mission to Seafarers UAE

delivers emergency food, water, and aid to an increasing number of ships in the ports and anchorages of the UAE. In the last year we have seen the number of cases double of seafarers who come to us for help to get long overdue salary payments through mediation and advocacy, and flights home to their families."

The Mission to Seafarers Regional Director, Rev. Dr. Paul Burt

#### THE MISSION TO SEAFARERS:

Piracy, shipwreck, abandonment and separation from loved ones are just a few of the problems seafarers face. The Mission to Seafarers provides help and support in

the form of counseling, shelter, food, and mediation, among others, to people who face danger every day. In 2016, the mission assisted 1589 seafarers who were without pay. Their ship in Fujairah was called to visit 2,442 crews offshore, and they distributed over 10,000 aid packages around the Emirates.





RASIL provides specialised training packages for humanitarian assistance, in addition to other services that include: Geographic Information Systems (GIS) solutions; Information Management and Reporting Services, and Niche Infographic & Communications products. In 2016, RASIL consultants provided services in nine countries stretching from Mongolia in the far east to Guyana in the Caribbean. RASIL also conducted a training workshop on 'Education in Emergencies', attended by 20 participants from 8 organisations.

tt was truly impactful and I must say that it has expanded our knowledge a lot in the field of Education in Emergencies.

Amal Al Redha Director of fund raising, Dubai Cares

IHC provides an unparalleled platform for governments, United Nations agencies, Non-Governmental Organisations, Private Sector and



Academia under one roof to progress towards Sustainable Development Goals. We are proud and privileged to be part of the IHC family, where the notion of public-private partnership is exemplified at its best.



Being a member of the IHC has been pivotal in helping members be part of this enabling community in the city of

Dubai and connecting those who want to help, with those who are on the ground doing the work. We are grateful to be part of this incredible community. "

Soha Ellaithy, Senior Director, Gulf Area Office

### SAVE THE CHILDREN:

With a firm belief that every child deserves a future, Save the Children developed 'Healing and Education through the Arts' (HEART), an education approach which aims to bring the proven power of artistic expression to help children affected by trauma

and crises. The approach helps children heal emotionally and learn critical skills, so they can achieve their highest potential. Since 2015, MBC Hope has provided support to Save the Children's HEART program for Syrian refugee families in Lebanon and Egypt and for many boys and girls in the West Bank and Gaza.



### OUR MEMBERS' STORIES



#### SHAUKAT KHANUM MEMORIAL TRUST (SKMT):

SKMT with a mission to alleviate the suffering of patients with cancer, through the application of modern methods of curative and palliative therapy, treated many children in 2016. Among their patients were Waleed Ahmed, a 6 year old

boy from Sindh, and Huzaifa, a 6 year old boy. Waleed and Huzaifa are cancer survivors due to SKMT's support.

et My heart swelled with pride as I witnessed the moment when my brave boy pushed the shovel into the ground— symbolising the beginning of a new dawn of hope for people suffering from cancer in Sindh. <sup>33</sup>

Father of Waleed Ahmed (cancer survivor) treated by Shaukat Khanum Memorial Cancer Hospital

Content of the second s

patients over the last 22 years. The International Humanitarian City has enabled SKMT supporters in the Gulf Region to help save lives of thousands of poor cancer patients in Pakistan, who otherwise could not afford to be treated. We congratulate the IHC on being a part of the mission that is the symbol of hope for countless lives.<sup>99</sup>





#### SIGHTSAVERS:

Sightsavers, The Royal Commonwealth Society for the Blind , is principally funded by Dubai Duty Free to support the Sitapur Eye Hospital in Uttar Pradesh, India. Thanks to this partnership; we aim to provide cataract surgeries to over 33,000 people with over 250,000 people being screened at the primary and secondary level, including refractive errors. Sightsavers provided many cataract surgeries in 2016 and changed the lives of many by giving them their sight back.



#### **SMILE TRAIN:**

Smile Train is an international children's charity that provides 100%-free cleft repair surgery and comprehensive cleft care to children. Retag, a 3 day old child visited Smile Train with her tearful mother who had already lost two

other children. After a lot of preparation, Retag underwent surgery and was fully treated with a beautiful new smile. With the slogan 'Change the World One Smile at a Time', Smile Train is able to impact the lives of many.

I was so worried that Retag would not make it and I would loose her like I lost my two other children. Thank God, due to Smile Train, she recovered, and all this was done for free.

Retag's mom, a beneficiary of Smile Train

### Before and After Pictures





Jumana Abou Hannoud, Managing Director, Gulf Area Office, SOS Children's Villages International

#### SOS CHILDREN VILLAGES:

SOS works to meet the needs and protect the interest and rights of children. One of the organisation's initiatives is the 'SOS Children's Villages', a 360 model that provides alternative based care for orphans and abandoned children around the world with a family approach, providing a mother's love, siblings' care and the safety of the home. There are 560 SOS Children's Villages in 134 countries around the world today, with

24 villages in 9 countries in the MENA region. Raising a child is no easy task. Add more than five years of violent war in Syria to this big responsibility, and Mama Fatema, part of the SOS Children's Villages becomes an even bigger hero. As an SOS Mother , she has raised 30 children, with one goal in mind: to protect them from the conflict.



### OUR MEMBERS' STORIES

#### TANA NETTING:

Established to develop and manufacture products for the humanitarian aid, development and public health sectors, TANA Netting has established a fit-for-purpose sand-fly net to fight 'Cutaneous Leishmaniasis (CL)'. The Syrian refugee crisis has prompted a widespread outbreak of CL across the Middle East and TANA and chose to support the fight against this dreadful disease, that causes serious disfigurement. The design includes small hole sizes to prevent tiny sandflies from biting and the net is sand colored to maximize its practical usage.

te we continue to support the fight against this dreadful disease that causes serious disfigurement. Our strategic location in Dubai ensures we are able to serve beneficiaries, whose lives depends on effective humanitarian support from this crucial global hub. "



Wieke de Vries Senior Marketing & Communications Manager, TANA Netting



### THE CITIZENS FOUNDATION (TCF):

TCF operates 1,202 purpose-built school units across Pakistan educating 175,000 less-privileged children, and has created over 14,750 jobs in the communities, in

Ø

which it operates. TCF UAE endeavours to create awareness about the program amongst the UAE population by holding events such as its Annual Supporters Conference 2016, attended by over 450 people. Thanks to its supporters, TCF UAE was able to educate more than 18,000 TCF students in the year 2015-16.



#### **UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME:**

The UNDP addresses a range of critical development issues, among them the Environment & Energy. In 2016, UNDP's Administrator, Helen Clark, joined HH Sheikh Mohammad Bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister

of the UAE and Ruler of Dubai, to jointly launch the World Green Economy Organisation (WGEO). This organisation is a Dubai-based, global platform that will facilitate and showcase innovative projects, partnerships and technologies. It will promote green finance in banking, insurance and financial markets, and would open market opportunities. WGEO is set to pioneer a new way of promoting the green economy by bringing together governments, the private sector, foundations, UN system, the banking system and civil society, working together to achieve green economy goals.

**!!** I commend the leadership of His Royal Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, the Vice President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai, for moving forward the

green economy and climate change agendas, and promoting the role of UAE as a global partner in sustainable development. The new World Green Economy Organisation can be an important source of technical assistance to all countries on how to make the transition to low carbon. sustainable economies. **\*** 

Helen Clark, UNDP's Administrator





and networking with

other IHC members.

Moreover, the

strategic location

in Dubai is crucial

Robert Muteeganda Logistics Operations Officer, UNDSS

### **UNITED NATIONS DEPARTMENT OF SAFETY & SECURITY (UNDSS):**

The UNDSS is responsible for providing leadership, operational support and oversight of the security management system of the UN, and ensuring the safety and security of UN Programs and Personnel, UNDSS Logistics Office in Dubai has been operating for the last 10 years, coordinating the dispatch of key operational equipment, like armored vehicles, communication equipment to UNDSS offices all over the world in almost 120 countries. Housed in the International Humanitarian City, UNDSS coordinated logistical support for all **WUNDSS** UNDSS offices worldwide in 2016.

### **OUR MEMBERS' STORIES**



### UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR **REFUGEES (UNHCR)**:

As part of UNHCR's core mandate, the agency has established strong links with Dubai Airport and Immigration Authorities, which have led to the referral of

asylum claims from stranded travellers in Dubai and other UAE airports. Last year, among hundreds of such cases, the UNHCR together with the UAE / Dubai authorities assisted Wissam, a Palestinian refugee, reunite with his wife in Austria, after he spent 37 days flying between international airports seeking entry to a country from where he could apply for asylum in Austria.

**ET**hanks to Dubai's strategic location, and IHC's proximity to ports and airports, UNHCR was able to respond to emergencies by providing relief items to millions of vulnerable people

around the world. In the last three years alone, UNHCR was able to ship core relief items worth over USD 15 million to 65 countries in Asia, Africa, Europe, Latin America, and the Caribbean.

Toby Haward Head of Office. UNHCR





My Happiest day was when I received my sixth grade certificate and I realized that I got a 95% average! My parents were so proud. My friends and relatives were surprised that despite the war last year and the damage done to our home, I managed to get a better average than the previous year. 카

Salsabeel. 11. student in Gaza

unicef 🕑

**I** In the midst of violence and instability. a school is a place of learning and opportunity, a sanctuary for healing and health, and a haven for

normalcy and hope for the future. Education not only increases the chances that, someday, children will be able to support themselves and seek a better life for their families; it also provides them with the skills to rebuild their societies. It can also instill in them a desire to seek reconciliation when the conflicts have been resolved and the catastrophes have ended.

Anthony Lake, UNICEF Executive Director July 3, 2015

### THE UNITED NATIONS INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND (UNICEF):

UNICEF provides long-term humanitarian and development assistance to children and mothers in developing countries. In 2016, UNICEF has worked with many new and existing private and public sector donors based in the Gulf to bring real change

to millions of children's lives in some of the world's most vulnerable places, such as Mali, Tanzania, Pakistan and of course closer to home here in the Middle East where a startling 13.5 million children are not going to school due to conflict. The proceeds were focused in the Educational field.



#### WORLD FOOD PROGRAMME:

In 2016, UNHRD , part of the World Food Programme, played a frontline role in emergency operations. Its six hubs, and Rapid Response Team supported humanitarian response efforts at the onset of major crises, from Ecuador to Nigeria, and Haiti. In the aftermath of Hurricane Matthew in Haiti, WFP through HRD Dubai dispatched 240 MT of needed relief items, most shipped

thanks to a Boeing 747 flight generously donated by His Highness Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai.

**ITE** WFP Dubai plays a leading role in emergency preparedness and response; and represents the main logistics hub, where relief items and technical support is provided to complex crisis and operations worldwide.

We work in partnership with the UAE and the IHC, and thanks to their generous support, the WFP, with its 80 partners, is able to efficiently respond to crisis globally within the first 24-48 hours of an emergency. 카

Abdallah Alwardat Director of WFP GCC





I was sick and I was afraid of what could happen to me. The mobile clinic staff provided me with a sense of protection. I now

have the strength to help my family, think about my future and I can't wait to go back to school. 🔊

Amira, a 5 year old participant in the WHO mobile medical clinic in Iraq

### WORLD HEALTH ORGANISATION (WHO):

The World Health Organisation is a specialised agency of the United Nations that is concerned with international public health. WHO provided Iraq with 27 mobile medical clinics and 30 ambulances. The agency also trained health personnel to ensure provision of quality health care. Amira, aged 5, from Ramadi City, Iraq, is one of the tens of thousands of refugees World Health Organization and migrants in need of health care. The arrival of a mobile primary health care clinic gave her a reason to smile.

### **OUR MEMBERS' STORIES**

#### WORLD VISION:

The World Vision is a relief, development and advocacy organisation dedicated to working with children, families World Vision and communities to overcome poverty and injustice. In 2016, World Vision established two child friendly spaces (CFS) in the city of Portoviejo, following the earthquake in Ecuador. It then stored these CFS kits in global warehouses, like IHC Dubai, so that they can be re-dispatched when needed to provide a place where children can be safe, while recovering and rebuilding activities are ongoing.







/ihc.dubai



@IHC\_UAE



International Humanitarian City









@IHC\_UAE /IHC\_Channel





/ihc.dubai













### ورلد فيجن انترناشيونال:

منظمة إغاثة وتنمية ودفاع عن الحقوق تعمل مع الأطفال والأسر والمجتمعات World Vision للتغلب على الفقر والظلم. أقامت المنظمة في عام ٢٠١٦ مركزين لرعاية الأطفال في مدينة بورتوفيجو بعد وقوع الزلزال في الإكوادور. ثم قامت بتخزين مستلزمات هذه المراكز في مستودعات عالمية، كما هو الحال في المدينة العالمية للخدمات الإنسانية في دبي، لإعادة إرسالها عند اللزوم لتوفير أماكن آمنة للأطفال يمكنهم فيها التعافي واستعادة نشاطهم.





# قصص أعضائنا

World Food Programme

في عام ٢٠١٦، أدى مستَّودع الأمم المتحدة للاستجابة للحالات الإنسانية، وهو جزء من برنامج الأغذية العالمي، دوراً متقدماً في عمليات الطوارئ، حيث دعمت مراكزه الستة وفريق الاستجابة السريع فيه جهود الاستجابة الإنسانية للكوارث الرئيسية، من الإكوادور إلى نيجيريا وهايتي. وعند وقوع إعصار ماثيو

في هايتي، قام برنامج الأغذية العالمي من خلال مستودع الأمم المتحدة للاستجابة للحالات الإنسانية. في دبي بإرسال ٢٤٠ طن من مواد الإغاثة الضرورية، تم شحن معظمها في رحلة طائرة بوينج ٧٤٧ تبرع بها صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم

وو يقوم مكتب برنامج الأغذية العالمي في دبي بدور رائد في التأهب لحالات الطوارئ والاستجابة. ويُعد المكتب مركزاً رئيسياً للعمليات اللوجستية، حيث تُقدم مواد الإغاثة والمساعدة الفنية للأزمات والعمليات المعقدة حول العالم. نعمل في شراكة مع دولة

الامارات العربية المتحدة والمدينة العالمية للخدمات الإنسانية، وبفضل دعمهم السخى يتمكن برنامج الأغذية العالمي وشركاؤه الثمانون من الاستجابة بفعالية للأزمات حول العالم خلال ٢٤-٤ ساعة من وقوع أي حالة طارئة. ٢ - عبدالله الوردات، مدير مكتب برنامج الأغذية العالمي في دول مجلس التعاون الخليجي





ووكنتُ مريضة وأخشى مما يمكن أن

- أميرة، طفلة عمرها ٥ سنوات مستفيدة من علاج العيدات المتنقلة للمنظمة

### منظمة الصحة العالمية:

وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة وتهتم بالصحة العامة الدولية. وقد زودت المنظمة العراق بسبع وعشرين عيادة طبية متنقلة وثلاثين سيارة إسعاف. كما وفرت التدريب للعاملين في المجال الصحي لضمان توفير الرعاية الصحية الجيدة. أميرة، طفلة في الخامسة من عمرها من مدينة الرمادي العراقية، وهي واحدة من عشرات الآلاف من اللاجئين والمهاجرين الذين يحتاجون إلى رعاية World Health Organization صحية. وقد ساهم وصول عيادة متنقلة للرعاية الصحية الأساسية في رسم الابتسامة على



### المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين:

أنشأت في إطار مهامها الأساسية روابط قوية مع سلطات المطارات والهجرة في دبي أدت إلى تحويل طلبات اللجوء من المسافرين العاديين في دبي والمطارات الأخرى في الإمارات العربية المتحدة إلى المفوضية. وفي واحدة من المئات من هذه الحالات، قامت المفوضية في العام الماضي بالاشتراك مع السلطات في دبي والإمارات العربية المتحدة بالمساعدة في لم شمل وسام، وهو لاجئ فلسطيني، مع زوجته في النمسا، بعدما أمضى ٣٧ يوماً وهو يسافر بين المطارات الدولية ساعياً إلى الدخول إلى بلد يمكنه منه طلب اللجوء في النمسا.

> وو بفضل الموقع الاستراتيجي لدبي، وقرب المدينة العالمية للخدمات الإنسانية من الموانئ والمطارات، تمكنت المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من الاستجابة للحالات الطارئة عن

طريق توفير مواد الاغاثة للملايين من المتضررين حول العالم. وفي السنوات الثلاث الأخيرة وحدها، قامت المفوضية بشحن مواد إغاثة أساسية تزيد قيمتها عن ١٥ مليون دولار أمريكي إلى ٦٥ بلداً في آسيا وإفريقيا وأوروبا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. - توبى هاورد، المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مدير مكتب المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في الإمارات





55 لقد کان أسعد يوم في حياتي يوم حصولي على الشهادة الابتدائية بمعدل ٩٥٪! كان والديّ فخورين بي كثيراً. وتفاجئ أصدقائي وأقاربي بأنني رغم الحرب في العام الماضي والدمار الذي لحق بمنزلنا تمكنت من الحصول على معدل أعلى من السنة السابقة. - سلسبيل، ١١ سنة، طالبة في قطاع

وسط العنف وحالة عدم الاستقرار، تبقى المدرسة مكاناً للتعلم والفرص، وملاذاً للشفاء والتعافي، وملجأ للحياة الطبيعية والأمل فى المستقبل. التعليم لا يزيد فقط فرص الأطفال في أن يتمكنوا يوماً من دعم أنفسهم والسعى إلى توفير حياة

أفضل لأسرهم، بل يزودهم أيضاً بالمهارات اللازمة لإعادة بناء مجتمعاتهم. ويمكن أن يغرس فيهم أيضاً الرغبة في التصالح عندما تُحل الصراعات وتنتهى الكوارث. - أنتونى ليك، المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

### منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف):

تقدم مساعدات إنسانية وتنموية طويلة الأجل للأطفال والأمهات في البلدان النامية. وقد عملت في عام ٢٠١٦ مع العديد من الجهات المانحة الحالية والجديدة من القطاعين الخاص والعام في منطقة الخليج لإحداث تغيير حقيقي في حياة الملايين من الأطفال في بعض الأماكن الأكثر تضرراً في العالم، مثل مالي وتنزانيا وباكستان وطبعاً هنا في الشرق الأوسط حيث بلغ عدد الأطفال الذين لا يذهبون إلى المدرسة بسبب الصراعات ٥ر١٣ مليون طفل. وتركزت العائدات لى مجال التعليم.



# قصص أعضائنا

### برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:

يعالج مجموعة من مشاكل التنمية الحساسة وعلى رأسها البيئة والطاقة. وفي عام ٢٠١٦، شاركت هيلين كلارك ، مديرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مع صاحب السموّ الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، في إطلاق "المنظمة العالمية للاقتصاد الأخضر"،

ومقرها دبي، والتي تعنى بعرض و تسهيل المشاريع والشراكات والتكنولوجيا المبتكرة. كما تروج للاقتصاد الأخضر في مجال البنوك والتأمين والأسواق المالية ما سيتيح فرصاً جديدة في السوق. وستقود المنظمة العالمية للاقتصاد الأخضر جهود الترويج للاقتصاد الأخضر عن طريق توحيد عمل القطاع الحكومي والخاص والمؤسسات وأنظمة الأمم المتحدة والنظام المصرفي والمجتمع المدني لتحقيق أهداف الاقتصاد الأخضر.

> ووإننى معجبة بقيادة صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، في المضي قدماً فيما يتعلق بالاقتصاد الأخضر والتغيّر المناخي والترويج لدور دولة الإمارات العربية المتحدة كشريك عالمي في التنمية المستدامة، حيث يمكن أن تكون المنظمة العالمية للاقتصاد الأخضر مصدراً هاماً للمساعدة الفنية لجميع الدول فيما يخص الانتقال إلى اقتصادٍ مستدام قليل الانبعاث الكربوني. - هيلين كلارك، مديرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي





عبر توفير التكاليف بفضل

للخدمات الإنسانية. وإلى

التكاليف، فإننا نستفيد من

دعم المدينة العالمية

جانب هذا التوفير في

- روبرت موتيجاندا، مدير العمليات اللوجستية، إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن

### إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن:

تختص بمسؤولية توفير القيادة والدعم والإشراف العملياتي لنظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة وضمان أمن وسلامة برامج الأمم المتحدة وموظفيها. وقد عمل المكتب اللوجستي لإدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن في دبي في السنوات العشر الأخيرة على تنسيق إرسال المعدات العملياتية الأساسية مثل العربات المصفحة وأجهزة الاتصالات إلى مكاتب إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن في حوالي ١٢٠ بلداً حول العالم. وفي عام ٢٠١٦ قامت إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن من خلال مقرها في المدينة العالمية للخدمات الإنسانية بتنسيق الدعم اللوجستي لجميع مكاتبها في أنحاء العالم.

### مؤسسةتانا نيتينج:

تأسست بهدف تطوير وصناعة منتجات لقطاعات المساعدات الإنسانية والتنمية والصحة العامة. وقد صنعت المؤسسة شبكة ملائمة للحماية من ذبابة الرمل لمكافحة داء اللشمانيا. وبعدما أدت أزمة اللاجئين السوريين إلى انتشار داء اللشمانيا على نطاق واسع في منطقة الشرق الأوسط، قررت مؤسسة تانا دعم مكافحة هذا المرض الرهيب وما يسببه من تشوهات خطيرة. ويشمل تصميم الشبكة ثقوباً صغيرة لمنع ذباب الرمل الصغير من اللسع، والشبكة ملونة بلون الرمل لزيادة استخدامها العملي.

> رو نواصل دعم مكافحة هذا المرض الرهيب الذي يسبب تشوهات خطيرة . وموقعنا الاستراتيجي في دبي يضمن قدرتنا على خدمة المستفيدين الذين تعتمد حياتهم على الدعم الإنساني الفعال من هذا المركز العالمي المهم. بي التسويق والاتصال، مؤسسة تانا نيتينج





### ذا سيتيزنس فاونديشن:

تدير ١٢٠٢ وحدة مدرسية بُنيت عبر الأراضي الباكستانية لتعليم ١٢٠٠ من الأطفال الأقل حظاً ووفرت أكثر من ١٤,٧٥٠ فرصة عمل في المناطق التي أنشأت فيها وتسعى مؤسسة "ذا سيتيزنس فاونديشين" في دولة الإمارات العربية المتحدة إلى نشر الوعي عن برنامجها على مستوى سكان الدولة عن طريق تنظيم الفعاليات مثل مؤتمر الداعمين السنوي الذي أقيم عام ٢٠١٦ بحضور أكثر من ٤٥٠ شخص، حيث تمكنت المؤسسة بفضل جهود داعميها من تعليم أكثر من ١٨٠٠ مرسر طالب في العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦.

## قصص أعضائنا

SmileTrair

### سمايل ترين، انك:

مؤسسة خيرية عالمية للأطفال توفر جراحة علاج الشفاه الأرنبية ورعاية صحية شاملة للأطفال المصابين بها مجاناً. وقد راجعت رتاج، وهي طفلة عمرها ٣ أيام، سمايل ترين مع أمها التي فاضت عيناها بالدموع لأنها فقدت طفلين في الماضي. وبعد كثير من التحضيرات، خضعت رتاج لعملية جراحية انتهت بشفائها

تماماً، وأصبحت لها ابتسامة جديدة جميلة. وهكذا ترفع سمايل ترين شعار "تغيير العالم بإصلاح ابتسامة واحدة في كل مرة"، ما مكّنها من إحداث تغيير في حياة الكثيرين.

ووخشيت كثيراً ألا تنجو رتاج وأني سأفقدها كما فقدت طفلين آخرين. ولكنها شُفيت والحمد لله بفضل مؤسسة سمايل ترين، وهذا كله تم مجاناً.

صورة قبل وصورة بعد





 الأمهات يلدن بأرحامهن، ونحن
نلد بقلوبنا .
- فاطمة، أم في منظمة اس او اس.

رو هؤلاء النسوة لسن أمهات عاديات. بل نساء استثنائيات كرسن حياتهن لرعاية الأطفال – أطفال لا تربطهم بهن علاقة بيولوجية – الذين تيتموا وتخلت عنهم عائلاتهم والعالم، ليجدوا بيتاً لهم في منظمة القرى الدولية لإنقاذ الطفولة وملاذاً آمناً في قلوب هؤلاء

النسوة.

- جمانة أبو هنود، مدير المكتب الإقليمي في الخليج لمنظمة القرى الدولية لإنقاذ الطفولة

### منظمة اس او اس تشيلدرينز فيليجيز انترناشيونال:

تعمل على تلبية احتياجات الأطفال وحماية حقوقهم ومصالحهم. ومن بين مبادراتها "منظمة القرى الدولية لإنقاذ الطفولة"، وهو نموذج شامل لتوفير رعاية بديلة شاملة للأطفال الأيتام الذين تخلى عنهم ذووهم حول العالم في جو عائلي يتوفر فيه حب الأم وعناية الأخوة وأمان البيت. وهناك ٥٦٠ قرية دولية لإنقاذ الطفولة في ١٣٤ بلداً حول العالم اليوم، من بينها ٢٤ قرية في ٩ بلدان في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. تربية الأطفال ليست بالمهمة السهلة، وإذا أضفنا إلى هذه المسؤولية الكبيرة أكثر من خمس سنوات من الحرب

بالمهمة السهلة، وإذا أصفنا إلى هذه المسؤولية الكبيرة اكثر من خمس سنوات من الخرب العنيفة في سوريا، تصبح ماما فاطمة، وهي جزء من منظمة القرى الدولية لإنقاذ الطفولة، بطلة بحق. لقد قامت بصفتها أماً تعمل مع المنظمة بتربية ٣٠ طفلاً، وكان دافعها إلى ذلك هدف واحد، وهو حمايتهم من الصراع.



### شوکت خانوم میموریال ترست:

يعمل مستشفى شوكت خانوم ميموريال ترست على تخفيف معاناة مرضى Shaukat Khanum Memorial Trust السرطان، وذلك بتطبيق الأساليب الحديثة في العلاج. وقد عالج الكثير من المرضى في عام ٢٠١٦، من بينهم وليد أحمد، وهو طفل من منطقة السند عمره ۲ سنوات، وطفل آخر اسمه حذيفة وعمره أيضاً ۲ سنوات. وقد شُفى وليد وحذيفة من السرطان بفضل دعم مستشفى شوكت خانوم ميموريال ترست .

> 55 لقد امتلأ قلبى بالفخر وأنا أرى ابنى الشجاع يدفع المجرفة في الأرض، وهذا رمز لفجر أمل جديد لمرضى السرطان في السند. - والد وليد أحمد، وهو مريض سابق بالسرطان تعالج في مستشفى شوكت خانوم ميموريال ترست لأمراض السىرطان

55 لقد قدم مستشفى شوكت خانوم ميموريال ترست علاجاً مجانياً للسرطان لأكثر من ٧٥٪ من مرضاه خلال السنوات الاثنتين والعشرين الماضية. وقد ساهمت المدينة العالمية للخدمات الإنسانية، الجهة الداعمة للمستشفى في منطقة الخليج، في إنقاذ حياة الآلاف من مرضى السرطان

الفقراء في باكستان الذين لم يكن بمقدورهم تحمل تكاليف العلاج. ونحن نهنئ المدينة العالمية للخدمات الإنسانية على دورها في هذه المهمة التي تجسد الأمل لعدد لا يحصى من الناس. - الدكتور فيصل سلطان، الرئيس التنفيذي للمستشفى



### مؤسسة رويال كمونولث سوسايتي فور ذي بليند:

هي جمعية الكمنويلث الملكية للمكفوفين، وتمول بشكل رئيسي من المنطقة الحرة في دبي لأجل دعم مستشفى سيتابور للعيون في أوتار براديس في الهند. وبفضل هذه الشراكة، نسعى لتوفير عمليات إعتام عدسة العين لما يزيد عن ٣٣٠،٢٠٠ شخص وفحص أكثر من ٢٥٠،٢٥٠ شخص في المراحل الابتدائية والثانوية، بما في ذلك تصحيح المشاكل البصرية. وقد أُجرت المؤسسة Sightsavers العديد من عمليات إعتام العدسة في عام ٢٠١٦ وغيرت حياة الكثيرين بإرجاع بصرهم

## قصصأعضائنا

تقدم برامج تدريبية متخصصة في مجال المساعدات الإنسانية، إلى جانب RASIL خدمات أُخرى تشمل حلول أنظمة المعلومات الجغرافية، وخدمات إدارة المعلومات وإعداد التقارير، ومنتجات الرسم المعلوماتي والاتصالات المتخصصة. وفي عام ٢٠١٦، قدم استشاريو المؤسسة خدماتهم في تسعة بلدان تمتد من منغوليا في الشرق الأقصى إلى غيانا في منطقة البحر الكاريبي. كما نظمت راسل ورشة عمل تدريبية عن "التعليم في حالات الطوارئ" حضرها ٢٠ مشاركاً من ٨ منظمات.

> 55 كانت هذه دورة فعالة بحق، ويجب على القول إنها ساهمت كثيراً في توسيع معرفتنا في مجال التعليم في حالات الطوارئ. - أمل الرضا، رئيس إدارة تنمية الموارد المالية في دبى العطاء

ووتقدم المدينة العالمية للخدمات الإنسانية منصة فريدة للحكومات ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمؤسسات الأكاديمية تحت سقف واحد للتقدم نحو أهداف التنمية المستدامة. نحن فخورون بكوننا جزءاً من أسرة المدينة العالمية للخدمات الانسانية التي تقدم أفضل النماذج لفكرة الشراكة بين القطاعين العام والخاص. - الصادق الأمين، المدير العام، راسل

للخدمات الانسانية عاملاً أساسياً يساعد الأعضاء أن يكونوا جزءاً من هذا التجمع ومن

**5** تشكل العضوية

في المدينة العالمية

المؤسسات العاملة في مجال التمكين في

دبي، وربط الذين يودون تقديم المساعدة مع الذين يعملون على الأرض. ونحن سعيدون بأن نكون جزءاً من هذا التجمع الرائع. ٢٣ - سها الليثي، مدير مكتب الخليج

### سايف ذا تشلدرن:

انطلاقاً من الإيمان الراسخ أن كل طفل يستحق أن يكون له مستقبل، طورت منظمة سايف ذا تشلدرن برنامج "الشفاء والتعليم من خلال الفنون"، وهو أسلوب تعليم يهدف إلى توظيف قوة التعبير الفني لمساعدة الأطفال المتضررين من الصدمات والأزمات. هذه الطريقة تساعد الأطفال على التعافي العاطفي مع تعلم المهارات الأساسية، ما يمكّنهم من تحقيق أقصى قدراتهم. ومنذ عام ٢٠١٥، يقدم مشروع أمل من قناة MBC الدعم لبرنامج منظمة إنقاذ الطفولة للشفاء والتعليم من خلال الفنون لمساعدة أسر اللاجئين السوريين في لبنان ومصر والكثير من الأطفال في الضفة Save the Children الغربية وقطاع غزة.

# ogg

مؤسسة أوبيريشن جيف آند جروو: منظمة تقدم المساعدات الإنسانية للمحتاجين والمحرومين في المجتمع. أنقذت المؤسسة الطفلة ريهيما من والدتها المضطربة عقلياً عندما حاولت قتلها. كبرت ريهيما، وهي أصغر المستفيدين من خدمات المؤسسة، كثيراً في عام ٢٠١٦ وجلبت سعادة لا توصف إلى قلوب باقى الأطفال في مقر المؤسسة.





والعام البحري مقياساً لوضع النظام الاقتصادي العالمي. والبحارة هم أول من يعانى عندما تواجه شركات الشحن صعوبات تجارية، وغالباً ما يكونون معزولين في عرض البحر ومحرومين من أساسيات الحياة. يقدم مكتب مؤسسة رعاية البحارة في دولة الإمارات العربية المتحدة الأغذية والمياه والمساعدات الطارئة لعدد متزايد من السفن في الموانئ والمراسي في الإمارات العربية المتحدة. ففي السنة الماضية

لاحظنا تضاعف حالات البحارة الذين يلجؤون إلينا لمساعدتهم في الحصول على أجورهم المتأخرة من خلال جهود الوساطة والدفاع عن حقوقهم، وفي حجز تذاكر سفر للعودة إلى أوطانهم وأسرهم. ع - د. بول بيرت، المدير الإقليمي لمؤسسة ذي ميشن تو سيفاريرز

### مؤسسة ذي ميشن تو سيفاريرز:

القرصنة وغرق السفن والهجران والانفصال عن الأحباء ليست سوى بعض المشاكل التي تواجه البحارة. تقدم مؤسسة ذي ميشن تو سيفاريرزالمساعدة والدعم على شكل استشارات ومأوى وطعام ووساطة ذلك للأشخاص الذين يواجهون المخاطر كل يوم. وفي عام ٢٠١٦، ساعدت المؤسسة ۱۵۸۹ بحاراً لم يحصلوا على أجورهم، ووزعت أكثر من ١٠٠٠٠ طرد مساعدات في أنحاء الإمارات، كما تم الاتصال بسفينة المؤسسة في الفجيرة لزيارة ٢٤٤٢ من البحارة في عرض البحر.



# قصص أعضائنا

• • N

مؤسسة نيسيساري أرتس سكول:

تستخدم فن الأداء لتعزيز تنمية مهارات القراءة والتواصل والقيادة لدى مشاركيها. ومن خلال مشروع الوصول إلى من لا يمكن الوصول إليهم، قامت المؤسسة بتدريب الأيتام الذين يعيشون مع مريم، وهي أم أرملة ترعى ٤٣ طفلاً وتعيش معهم جميعاً في شقة مكونة من ثلاث غرف نوم ولا يتوفر فيها إلا الحد الأدنى من المستلزمات الضرورية.

> وونتمنى لكم مواصلة العمل بروح مساعدة الأيتام. حبنا لكم لن ينتهى أبداً؛ جزاكم الله كل خير. - أيتام من مؤسسة نيسيساري أرتس سكول

وو من الواضح أن الأيتام الثلاثة والأربعين الذين تدعمهم مؤسسة الفنون الضرورية ينامون كل ليلة وهم يعرفون أن هناك من يحبهم. ورغم أننا عملنا بجد على تعزيز مهاراتهم الحياتية، فنحن واثقون من أنهم نشؤوا في ميتم وبيت مليء بالخير، وقد خفف هذا من وطأة البيئة المادية القاسية والمظلمة التي تحملوها . ٢ - نعيمة تومسن، مؤسسة نيسيساري أرتس سكول

وروفر مؤتمر القمة العالمي للعمل الإنساني فرصة لجميع العاملين في المجال الإنساني لإعادة النظر في القضايا ذات الاهتمام المشترك بشأن العمليات الإنسانية والتمويل والسياسات. وقد لعبت دولة الإمارات العربية المتحدة، وعلى وجه الخصوص المدينة العالمية للخدمات الإنسانية، دوراً محورياً في هذا الخطاب العالمي من خلال المشاركة، وفي بعض الحالات تسهيل الحوار المثمر بين الجهات الفاعلة العالمية. ونحن جميعاً نتطلع إلى تحقيق العديد من الالتزامات التي من شأنها أن تعزز استجاباتنا وتطوير هذا القطاع بصورة أكبر .

- سعيد حرسي، رئيس مكتب اتصال الخليج بمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية

### مكتب الامم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية:

مسؤول عن جمع الجهات العاملة في المجال الإنساني لضمان تنسيق الاستجابات لحالات الطوارئ. في عام ٢٠١٦، نظم مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية بالتعاون مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية مؤتمراً صحفياً في مؤتمر القمة العالمي للعمل الإنساني مع الشركاء في المجال الإنساني في دولة الإمارات العربية المتحدة لتسليط الضوء على أحدث التطورات والالتزامات والنتائج المتوقعة في هذا المجال.



### منظمة أطباء بلا حدود:

منظمة طبية إنسانية دولية مستقلة توفر المساعدات الطارئة للمتأثرين بالنزاع 1-المسلح، وبالأوبئة، والحرمان من الرعاية الصحية، وكذلك المتأثرين بالكوارث الطبيعية.و يشكل فرع المنظمة في دولة الإمارات العربية المتحدة المركز اللوجستي الرئيسي لتقديم المساعدة الطبية إلى المحتاجين في أفغانستان، حيث تتولى المنظمة تنفيذ واحد من أكبر برامجها على الصعيد العملي. يعمل في هذا البرنامج أكثر من ٢٣٠٠ موظف بدوام كامل، وفي عام ٢٠١٥ وفَّرت المنظمة العلاج لحوالي ٣٦٦٠٠٠ مريض من مراجعي العيادات الخارجية. وفي عام ٢٠١٦ تولت منظمة أطباء بلا حدود معالجة الكثير من المواليد الخُدج والمرضى، كالطفل الذي يظهر في هذه الصورة.

> والعناقة المركز عملياتنا اللوجستية في دبي عنصراً أساسياً في الدعم الذي نقدمه للعمليات الطبية العديدة في أفغانستان. - محمد بالي، المدير التنفيذي لمكتب منظمة أطباء بلا حدود في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المواليد الخُدّج أو المرضى الذين تصعب عليهم الرضاعة يمكنهم الحصول على حليب أمهاتهم بمساعدة محقنة. هذا الطفل يعاني أيضاً من اليرقان. © كيت ستيجمان/أطباء بلا حدود



### مؤسسة مودولار آند موبايل سولوشنز:

تختص في ابتكار وتصميم وتقديم حلول إنسانية تشمل مساكن للاجئين ومشافى ومدارس ومخابز وغيرها. ففي عام ٢٠١٦، سلمت المؤسسة تجمعين إضافيين للاجئين يتسعان لعشرين ألف شخص ومخبزين متنقلين بطاقة إنتاجية عالية قدما حتى تاريخه ٤٠ مليون وجبة للمحتاجين على الحدود التركية السورية. وسيوفر أحدث مشاريع المؤسسة لقرى الأطفال المرافق الصحية والتعليمية والثقافية الضرورية لحوالي ١٠٠٠ طفل سوري.



# قصص أعضائنا

KINDER

### مۇسسةكيندرھتانترناشيونال:

تقدم دعماً على المدى الطويل للأطفال والنساء المعوزين في أندونيسيا والأردن وتنزانيا والهند. وفي أعقاب كارثة تسونامي عام ٢٠٠٤، أصبحت المؤسسة بيتاً يبعث على البهجة لمائة واثنين وثلاثين يتيماً في أندونيسيا . ويجري العمل على مشروع مشابه في الأردن. في عام ٢٠١٦، وفرت المؤسسة فرصاً للتطوع في

أندونيسيا ودولة الإمارات العربية المتحدة، وأبرمت شراكة مع هيئة المعرفة والتنمية البشرية في برنامجها للتطوع الخارجي.

> **55** لقد تعرفت على الشعور الحقيقي بالسعادة من خلال المشاركة في لحظات العطاء والرعاية مع الأشخاص الرائعين من مؤسسة كيندرهات. وستبقى ابتساماتهم التى تزرع الأمل والتصميم في قلبي دائماً . ٢٢ - فاطمة المري -متطوعة من هيئة المعرفة والتنمية البشرية، الرئيسة التنفيذية لمؤسسة التعليم المدرسى



55 قضيت سبع سنوات مع مؤسسة كيندرهت انترناشيونال جعلت منى شخصاً مستقلاً ومسؤولاً وأكثر ذكاءً بإذن الله من جميع النواحي. - آيو فيردالياني، مستفيد من مؤسسة كيندرهت انترناشيونال



### ذا انترناشونال اسوسييشن اوف ليونز كلبز ميدل ايست:

تُعدّ أكبر منظمة على مستوى العالم تضم أعضاءً يقومون بكل ما يلزم لمساعدة المجتمعات المحلية. وقد تبنت الرابطة مشروع "الأطفال المنسيّين" الذي يعنى بالأطفال الذين تم تهجيرهم قسراً من منازلهم للفرار من الحرب الأهلية في سوريا، مجرّدين من كل متاعهم ما عدا ما أمكنهم حمله على ظهورهم. ووفرت الغذاء والمأوى، والأهم من كل ذلك، قامت ببناء صفوف دراسية لمنح الفرصة لأولئك الأطفال "المنسيين" لإكمال دراستهم وبناء مستقبل أكثر إشراقاً.



+(

الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر: ينفذ عمليات إغَّاثة لمساعدة ضحايا الكوارث إلى جانب أشياء أخرى و في عام ٢٠١٦، عندما ضرب إعصار وينستون فيجي ودمر قرية نابوتولو، خاف سام نابوروكيا، وهو جد مقعد في كرسي متحرك، مما هو أسوأ. ولكن حياته تغيرت عندما اختاره سكان القرية بكاملها ليكون أول من يستلم "مسكناً أساسياً" بناه الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر في فيجي. كان ذلك المسكن الأول من سلسلة من المساكن التي بُنيت في القرى الأكثر تضرراً، وصُنعت بطريقة تمكنها من الصمود في وجه الأعاصير في المستقبل.

> 5 أشعر بالسعادة والأمان حيال المستقبل. ليس ذلك فحسب، بل إن المنحدر عند مدخل المنزل سیساعدنی علی التفاعل والتواصل مع الناس. في السابق كان هذا صعباً بالنسبة لى. حيث كان على الناس رفعي من مكان إلى آخر. ولكنني الآن سأصبح جزءاً من المجتمع. - سام نابوركيا، مستفيد من مساعدات الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر





### جمعية العون الصحى الأردني:

تقدم خدمات طبية وصحية لمواطني الأردن والمقيمين فيه. وفي عام ٢٠١٦، قامت الجمعية تماشياً مع مهمتها برعاية طفل اسمه حمزة دخل غرفة العمليات لأول مرة وعمره سبعة أشهر. وإلى جانب سوء التغذية، كان حمزة يعانى من تشوهات خلقية في القلب. وتمكنت الجمعية من إجراء عملية قلب مفتوح له من خلال تبرع إنساني استثنائي تم بتسهيل من المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وبعد خضوع حمزة لهذا العلاج، بدأ يأكل بشكل جيد وأُخرج من المستشفى Jordan Health Aid بعدما قضى في البرنامج حوالي ٥ شهور.

# قصص أعضائنا

11SME INTERTRADE International Services Middle East F2-LLC

انترتريد انترناشيونال سيرفيسيز ميدل ايست:

توفر مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات بدءاً من الأدوات التقليدية اليدوية وصولاً إلى أكثر التجهيزات تطوراً في القطاعين الصناعي والزراعي ومجالات حماية البيئة والمدن وإمدادات الإغاثة الفورية في حالات الطوارئ. وكان أحد إنجازاتها عام ٢٠١٦، بعد انضمامها للاتفاق العالمي للأمم المتحدة،

تأمين الكهرباء الاحتياطية عبر تركيب مولدين كهربائيين للاتصلات في مطار مقديشو، نفذته منظمة الطيران المدنى الدولي (الإيكاو).





### وو يؤمن مستشفى إندوس بأنه لا حدود للإحسان، وإننا متأكدون أن التواصل مع الشركاء الدوليين في المدينة العالمية للخدمات الإنسانية سيزود مشفانا بفرص هائلة لمشاركة أفضل الخبرات من حول العالم والتعاون لدعم القضية التي يخدمها ذا اندوس هوسبيتال. ٦٦ - ذا اندوس هوسبيتال، رعاية صحية جيدة ومجانية

### ذا اندوس هوسبيتال:

يعتبر مبادرة صحية محلية بدأتها مجموعة من المهنيين ورجال الأعمال والمحسنين الباكستانيين، حيث قدم منذ بدء عمله خدمات علاجية عالية الجودة مجاناً للفئة السكانية التي تفتقر للخدمات في كراتشي. ويدير مستشفى إندوس حالياً سبع مشافى تنتشر في الأماكن الأكثر افتقاراً للخدمات في باكستان. وبين عامي ٢٠١٥-٢٠١٦، عالج المستشفى بنجاح ما يزيد عن مليون وسبعمائة ألف مريض مجاناً، وبالتالي ساهم في رسم ملايين الابتسامات على وجوه الناس في سائر أنحاء باكستان.



Department for International Development

ديبارتمنت فور إنترناشونال ديفلوبمنت: في عام ٢٠١٦، عملت ديبارتمنت فور إنترناشونال ديفلوبمنت مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية لاستضافة زيارة صاحب السمو الملكي الأمير تشارلز ولى عهد المملكة المتحدة وقرينته دوقة كورنوول. وساهم أعضاء المدينة العالمية للخدمات الإنسانية مساهمة فاعلة في هذه الزيارة وقدموا عرضاً لأبرز عملياتهم في مستودعات المدينة العالمية للخدمات الإنسانية.





### انترناشونال اسوسييشن فور هيومن فاليوز:

تلتزم بإحياء القيم الإنسانية في جميع مناحى الحياة وفى كافة أصقاع العالم. وقد نظمت الرابطة فى إطار جهودها لنشر السلام في المنطقة ورشات عمل لتعزيز القيم الإنسانية من خلال نهج شامل يهدف إلى إحداث تغيير في عقلية ونظرة وسلوك الأطفال (٨-١٢ سنة) والأمهات والمعلمين الذين International Association for Human Values تأثروا بالصراع والنزاع. وشارك أكثر من ٢٠٠ طفل لاجئ في الأردن ولبنان من الجنسيات السورية والفلسطينية والأردنية في هذه الدورات التي تركت أثراً إيجابياً في

# قصص أعضائنا

جر اصين – جمير irameen - Jameel

### جرامين-جميل ميكروفاينانس ليمتد:

لتعزيز قدرة قطاع التمويل الأصغر على توسيع دعمه وتأثيره على الفقراء، تعاونت مؤسسة جرامين-جميل ميكروفاينانس ليمتد وبرنامج دى لاب (D-Lab) التابع لمعهد ماساشوستس للتكنولوجيا في مشروع في المغرب يهدف إلى توظيف التكنولوجيا لتحسين حياة الناس في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وبناء على تقييم عميق للاحتياجات، حُددت المصابيح الشمسية باعتبارها حلًّا بديلاً آمناً وغير مكلف للإِنارة الداخلية والخارجية. وقد ساعد هذا الكثيرين، مثل على، وهو مزارع يعيش مع عائلة صغيرة مكونة من خمسة أفراد في منطقة ريفية نائية لم تصل إليها الكهرباء. وقد اعتاد على الذهاب مرتين في الأسبوع إلى أقرب متجر لشحن هاتفه، ولكنه بفضل جرامين-جميل لم يعد مضطراً لذلك.

> ووأولادي يدرسون بشكل أفضل من ذي قبل، ولم أعد مضطراً للذهاب إلى أقرب متجر لشحن هاتفي. - أحد المستفيدين من مشاريع مؤسسة جرامين-جميل ميكروفاينانس ليمتد

> > رو نحن نقدر فعلاً الدور المحوري الذي تلعبه المدينة العالمية للخدمات الإنسانية في تعزيز الشراكات في قطاع العمل الإنساني للاستجابة لاحتياجات المحرومين حول العالم. بصفتنا عضواً في المدينة العالمية للخدمات الإنسانية، ندرك حجم الجهود المبذولة لإيجاد تجمع من المؤسسات التي تكرس نفسها لهذه المهمة، وندرك الأهمية الكبيرة لهذه المبادرة في المنطقة. - السيدة فاتنة أبو عقاب، مؤسسة جرامين-جميل ميكروفاينانس ليمتد



🥊 بدأت القصة برمتها عام ۲۰۰۹ عندما ساعدت منظمة جلف فور جود في وضع حجر الأساس وبناء الطابق الأول لمنزلنا الصديق للبيئة المخصص للأطفال اليتامي والفقراء، ولا يزال دعمها مستمراً منذ ذلك الحين، وبفضل هذا الدعم تمكنا من الانتهاء من

بناء المنزل للأطفال كما قمنا بشراء قطعة أرض في الجهة المقابلة للمنزل وأتممنا العزل الحراري للبناء مما سيوفر الدفء للأطفال خلال الأشهر الباردة. بيبو ثاكور، المؤسس، ميتم هيمالايا والمزرعة الصديقة للبيئة

### مؤسسة جلف فور جود:

تنظم جلف فور جود تحديات مليئة بالمغامرات والتي تساهم في تغيير حياة الأشخاص سواءً المهتمين بالتدريب وجمع تبرعات أو الأطفال الذين يتم دعمهم من خلال هذه التحديات حول العالم. ويساهم المشاركون بالأموال التي يتم التبرع بها للجمعيات الخيرية المختارة في المنطقة التي تقام فيها التحديات. وفي عام ٢٠١٦، جمع سكان دولة الإمارات العربية المتحدة ما يقارب ٩٠٠ ر٩٩ درهم لأيتام نيبال من خلال الرحلات في بوتان.





مؤسسة البصر الخيرية العالمية:

مؤسسة دولية غير ربحية تعمل على مكافحة العمى والوقاية من الأمراض التي تسببه. في عام ٢٠١٦، أجريت في أحد مخيمات المؤسسة عملية جراحية لأمرأة أدت إلى شفائها منه. لم تكن هذه المرأة قد رأت زوجها وأطفالها على الإطلاق، فتمكنت من رؤيتهم لأول مرة في حياتها بفضل مساعدة مؤسسة البصر

الخيرية العالمية.





75 لقد ساهم عملنا في المدينة العالمية للخدمات الإنسانية في تمهيد الطريق لوصولنا إلى الأشخاص المحتاجين في أكثر المناطق تعرضاً للجوع مثل مخيمات النازحين العراقيين، ومخيمات اللاجئين السوريين، وفلسطين والصومال.

- معز الشهدي، الرئيس التنفيذي لمؤسسة فودبانكينج ريجونال نتورك

### مؤسسة فودبانكينج ريجونال نتورك:

تماشياً مع هدف المؤسسة في توحيد بنوك الطعام الإقليمية الأخرى العاملة لتخفيف وطأة الجوع ومكافحة سوء التغذية وإدارة هدر الطعام، تمكنت الشبكة في عام ٢٠١٦ من توفير أكثر من ١٧٨ مليون وجبة شهرياً من فائض الطعام الذي لم يُمس من الفنادق والمطاعم والتبرع بها للمحتاجين من الأسر الفقيرة والمعاقين. هذه المبادرة لا تخفف من مشكلة الجوع العالمي فحسب، بل تزيد أيضاً من نسبة تحويل النفايات بعيداً عن مقالب القمامة، مساهمة بذلك في تحقيق أهداف الاستدامة العالمية.

# قصص أعضائنا

# AMS

مؤسسة أوتوموتيف مانيجمينت سيرفيسس:

تجمع بين الخبرة والابتكار والتميّز في تقديم خدمات وحلول المركبات والمعدات. أبرمت المؤسسة شراكة مع مركز الأمم المتحدة العالمي للخدمات تهدف إلى تقليص عدد الهجمات ومحاولات الخطف التي تتعرض لها مركبات الأمم المتحدة أثناء محاولتها إيصال المساعدات إلى القرى البعيدة والنائية في أنحاء

المنطقة. وفي عام ٢٠١٦ دربت المؤسسة ٣٦ موظفاً على كيفية تقليص احتمال الخطف والمحافظة على سلامة السائق والركاب.

> رو دورة تدريبية ممتازة، وقد بدأنا نرى ثمارها على الفور. أصبح السائقون أكثر يقظة ووعياً بشأن السلامة ومخاطر الخطف، وكذلك كيفية الفحص الميكانيكي والبصري أحد المستفيدين من مركباتهم. ؟؟ أورموتيف مانيجمينت أوتوموتيف مانيجمينت مركز الأمم المتحدة العالمي للخدمات





### أمريكان ريفوجي كوميتي:

تعمل مع شركائها ومناصريها على توفير الفرص والخبرات للاجئين والنازحين والجماعات التي تستقبلهم. وقد شاركت اللجنة مع الشركاء الدوليين والأسر الكونغولية في إنشاء مؤسسة جديدة اسمها "أسيلي" من أجل ضمان وجود نموذج عمل مستدام في الكونغو عندما تشح مصادر التمويل للتغلب على أشد النزاعات. وتقدم "أسيلي" خدماتها من خلال نظام عضوية شهرية يسمح بموجبها للأعضاء الحصول على الخدمات بأسعار مخفضة. ولها حضور في العالمين الواقعي والافتراضي، حيث تتواجد في القرى وتستخدم التكنولوجيا. ويشمل نموذج العمل الحالي عيادة صحية ونظاماً لتوزيع المياه النظيفة وتعاونية زراعية لمساعدة المزارعين على زيادة محاصيلهم ودخلهم.
# قصص أعضائنا

حقوق الطبع: MSF

#### مستقبلنا

ترتسم معالم مستقبلنا من خلال خطة التوسع التي أعلن عنها مؤخراً صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي. تركز هذه الخطة، التي تمثل نقلة نوعية هامة في تحقيق رؤية المدينة العالمية للخدمات الإنسانية، على مضاعفة مساحة المدينة ثلاث مرات لتصل إلى ٣٦٠,٠٠٠ متر مربع، في موقع جديد قريب من مطار آل مكتوم وعلى مقربة من موقع معرض إكسبو ٢٠٢٠. وسيضم الموقع الجديد كافة المرافق المطلوبة للخدمات الإنسانية في مكان واحد كما سيوفر مساحة أوسع لتنفيذ عمليات الاستجابة لحالات الطوارئ من خلال عمليات الشحن الجوي ونقل الشحنات عبر ممر يمتد من المنطقة الحرة و يربط ميناء جبل علي بمطار آل مكتوم من خلال إجراءات خاصة.

وسيضم الموقع الجديد، المتوقع تنفيذه على ثلاث مراحل، مستودعات مدعومة بمبان مكتبية ومرافق مركز تدريبي وسكن للضيوف ومناطق محاكاة تمكن أعضاء المدينة من إقامة أنشطة تدربية لبناء القدرات ومواصلة التوعية والتعليم في مجال العمل الإنساني. كما سيضم بنكاً لبيانات العمل الإنساني، مع مختبر للإبداع يتضمن معرضاً دائماً للمخزون ومواد الإغاثة الإنسانية فضلاً عن المواد والحلول الإبداعية التي يمكن أن يقترحها رواد الأعمال الشباب و/أو الشركات التجارية من أعضاء المدينة.

وفي الوقت الذي ستبقى العمليات المحورية للمدينة العالمية للخدمات الإنسانية هي الاستعداد لحالات الطوارئ والاستجابة لها، الإ أننا وتماشياً مع استراتيجيتنا المتمثلة بالتمحور حول عملائنا، سنركز كل طاقتنا على خدمة أعضائنا حتى يؤدوا عملهم على أكمل وجه ممكن في شتى أنحاء العالم. كما ستسعى المدينة لبناء شراكات استراتيجية تعود بالنفع على أعضائها وتتيح لهم إمكانية خدمة الجهات المستفيدة حول العالم على نحو أفضل.

وأخيراً وليس آخراً، تسعى المدينة، من خلال خطة التوسع هذه، للارتقاء بمستويات الخدمة ومعايير التميز انسجاماً مع رؤية الإمارات ٢٠٢١، التي تركز بوضوح على بناء حكومة ريادية متميزة؛ حكومة تستشرف المستقبل وتركز على الخدمات، وتصغي بإيجابية لأفرادها وتهتم بإشراكهم. وستتوّج خطة التوسعة المذكورة أعلاه بمبادرات تعزز المعرفة بالمدينة على المستوى الدولي من خلال تنفيذ أنشطة توعوية تركز بشكل خاص على وسائل الإعلام والقنوات الرقمية، مع تسليط الضوء بشكل أكبر على عمليات أعضاء المدينة ومشاريعهم.







## شركاؤنا

EMIRATES ميونين بين FOUNDATION لام

تتولى مؤسسة الإمارات مهمة تمكين الشباب الإماراتي والإسهام في إعدادهم لرد العطاء والتطوع والمشاركة. لذا، أبرمت المؤسسة شراكة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية بهدف إشراك أفراد برنامج ساند في ورشات وأنشطة أعضاء المدينة. وتزوّد هذه الشراكة الشباب المشاركين بالقدرات المطلوبة في مجال عمليات الإغاثة الإنسانية.

> تتبوأ شركة الثريا مكانة مرموقة كشركة رائدة في الاتصالات الهاتفية عبر الأقمار الصناعية وتقدم الحلول الإبداعية لقطاعات متنوعة تشمل المنظمات غير الحكومية. من هذا المنطلق، أقامت الثريا شراكة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية لتزويد أعضائها بتجهيزات الاتصالات الهاتفية ووقت البث عبر الأقمار الصناعية لتقديم المساعدات أثناء الأزمات الإنسانية. وتعتبر هذه الشراكة إحدى مبادرات المسؤولية الاجتماعية لشركة الثريا الرامية إلى تقديم العون في جهود الإنعاش بعد الموارث في المناطق المتضررة.



Università della Svizzera italiana Management

في إطار جهودها لدعم تطوير قدرات محترفي الأعمال الإنسانية، أبرمت جامعة لوغانو شراكة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية لتستضيف المدينة برنامج الماجستير في العمليات الإنسانية وإدارة سلاسل التوريد للمسؤولين التنفيذيين بدوام جزئي. ويهدف البرنامج إلى استكمال وتعزيز قاعدة المعارف والمهارات العملية لدى ممارسي العمل الإنساني في مجالي الخدمات اللوجستية والإدارة.



## شركاؤنا

كان من دواعي سرورنا في عام 2016 إبرام شراكات مع مجموعة من الشركات والمنظمات لتحقيق الأهداف التي نتطلع إليها في المدينة. ونورد فيما يلي بعض الأمثلة لهذه الشراكات:

في إطار سعيها لإقامة ودعم برامج فاعلة للإغاثة الإنسانية وتعزيز القدرة على التكيف، أبرمت شركة يو بي إس، باعتبارها أكبر شركة لتوصيل الطرود في العالم وأكبر مقدم لحلول إدارة سلاسل التوريد، شراكة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية لدعم أعضائها بخدمات نقل عينية للاستجابة لحالات الأوبئة حول العالم. كما تعهدت "يو بي إس" بالمساهمة بمحتوى وتطوير مختبر للإبداع داخل المدينة العالمية للخدمات الإنسانية يوفر للموظفين إمكانية الاطلاع على أحدث التطورات التقنية في مجالات العمل الإغاثي، وذلك لضمان تجهيز مؤسسات العمل الإنساني بأفضل السبل لمواجهة أية أزمات وشيكة.

> أقامت شركة ماستركارد، ذات الخبرة العريقة والتميز في حلول الدفع المالي، شراكة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية لإطلاق صندوق مهمته الاستعداد لحالات الطوارئ، وتسهيل تبرعات جهات القطاع الخاص، ودعم لمشاريع وعمليات الاستعداد للأزمات الإنسانية التي يقوم بها أعضاء المدينة. كما عقدت ماستركارد اجتماع طاولة مستديرة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية بهدف مناقشة سبل زيادة وتحسين مشاركة القطاع الخاص في مجال الخدمات الإنسانية.

Ups

yahsat الياه سات



أبرمت شركة الياه سات للاتصالات، المختصة بتقديم حلول اتصالات متعددة الأغراض عبر الأقمار الصناعية، شراكة مع المدينة العالمية للخدمات الإنسانية بهدف توفير هذه الحلول لأعضاء المدينة من أجل تحقيق الاستجابة المثلى لحالات الطوارئ الإنسانية في أوقات الأزمات. وتهدف هذه الشراكة إلى تعزيز مشاريع التنمية المستدامة، وما لها من فوائد اقتصادية اجتماعية على الدول النامية الواقعة ضمن نطاق تغطية "الياه سات".



#### INTERNATIONAL HOMANTARIAN CITY





Maded angles & only a second second Made and the Made and American Al Made and American





Autor optical states to the terms Management of a Restrict At Marketoury Global Instantion



A REPORT OF A REAL PROPERTY AND A DAY



# مخزون أعضاءنا الإغاثي

نظراً للموقع الاستراتيجي لدولة الإمارات العربية المتحدة وقربها من ثلثي سكان العالم، تعدّ المدينة العالمية للخدمات الإنسانية الخيار المفضل لأعضائها . وتماشياً مع احتياجات الأعضاء، تضم المدينة أكبر مخزون من حيث القيمة، ويشمل هذا مخزون الأعضاء كالطعام، ومستلزمات الصحة، والزراعة، والحماية، ومأوى الطوارئ والاتصالات، إضافة إلى مجموعة واسعة من الإمدادات اللوجستية استعداداً للاستجابة للكوارث.

11.		ولة الإمارات 🗲
	۷.۲	إيطاليا
	Α	بنما بيتي
	١٤	غانا
	۷.٥	<b>ماليزيا</b> <sub>كوالامبور</sub>
	•. ٢٥	اً سبانیا لاسبالماس









ارتفع إجمالي عدد الشحنات التي أرسلها أعضاء المدينة العالمية للخدمات الإنسانية استجابة للحالات الطارئة من العام ٢٠١٦ إلى ٢٠١٦ ليبلغ ٢١١ر٨ بقيمة ٢٦٨٨ مليار درهم – إي ما يعادل ٩ر٦٢٩ مليون دولار. ويذكر أن عدد الشحنات ارتفع بشكل ملحوظ عام ٢٠١٤ بسبب فيروس إيبولا.



## أعضاء المدينة



المدينة العاليمة للخدمات الإنسانية هي المنطقة الحرة الوحيدة في العالم والفريدة من نوعها التي تستضيف مجموعة تضم أكثر من 60 منظمة إنسانية تشمل منظمات تابعة للأمم المتحدة وأخرى غير ربحية ومنظمات حكومية دولية وشركات تجارية.









#### مساحتنا الحالية

وجدت المدينة العالمية للخدمات الإنسانية لخدمة أعضائها وتسهيل عملياتهم. وعلى مرّ السنين زادت احتياجات الأعضاء نظراً لزيادة الحاجة للمساعدات الإنسانية على الصعيد العالمي؛ وبناءً عليه أصبحت المدينة أكبر مقر لوجستي إنساني على مستوى العالم.

ولة الإمارات	17
الدنمارك ٢٠،٠٠٠	
إيطاليا	
بنما بيتي	
عانا مرا اکرا	
<b>ماليزيا</b> کوالامبور	
اًسبانیا ۲،۵۰۰	





#### مزايانا





#### خدماتنا



تسهيل عمليات الاستعداد للطوارئ والاستجابة والإجلاء

التنسيق مع كافة الأعضاء
 للاستجابة معاً لحالات طارئة
 تحدد بعناية حول العالم

 تأمين عمليات محددة من الشحن الجوي مجاناً لنقل المساعدات وإجلاء فرق الموظفين

 توفير مركز إجلاء لاستضافة الموظفين الذين يتم إجلاؤهم من مناطق الطوارئ



إصدار التراخيص

 سلطة منطقة حرة توفر تراخيص مجدية التكلفة لوكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الربحية والمنظمات الحكومية الدولية والشركات التجارية

 نافذة واحدة لجميع الخدمات الحكومية، بما فيها المساعدة في الإجراءات الجمركية وإصدار التأشيرات

 الكثير من المزايا وخصومات الأسعار يوفرها الموردون لأعضاء المدينة المرخص لهم.



المرافق

٩٢٠,٠٠٠ منتراً مربعاً من المستودعات والمكاتب المتطورة والمؤمَّنة بالحراسة بتكلفة مجدية

مرافق اجتماعات ومؤتمرات
 وورش تدريب تستوعب ۳۰۰
 شخصاً.



تجمع لمنظمات العمل الإنساني

 مدينة تجمع المعنيين بالعمل الإنساني والمؤسسات والشركات التجارية وروًاد الأعمال الشباب والمبدعين وأصحاب المواهب من حملة الماجستير وخريجي دراسات العمل الإنساني

فرص للتنسيق والتعارف
 وتبادل المعلومات مع الجهات
 المعنية بالعمل الإنساني

• تطوير بنك للبيانات ومختبر للإبداع في مجال العمل الإنساني



التواصل ودعم الشراكات

- السعي لبناء شراكات استراتيجية مع القطاع الخاص والجهات الحكومية تعود بالنفع على أعضاء المدينة وتساعدهم في جمع التبرعات
- المساعدة في نشر الوعي
  بالمبادرات الهامة
- تأمين الدعم من قيادة دولة الإمارات للمشاريع والمبادرات الإنسانية الهامة





في رأيي، التوقيع بالموافقة على تقرير سنوي للعمل الإنساني ليس بالمهمة البسيطة لرئيس تنفيذي جديد. لا يقتصر الأمر، بالنسبة لي، على مطالعة أرقام مالية جوفاء يتم جمعها، كعدد الأطنان المترية من الأغذية التي تم إرسالها، أو الأمتار المكعبة من المواد الإغاثية والمستلزمات الطبية التي ملأت حاويات وطائرات المدينة العالمية للخدمات الإنسانية. بل الأهم من ذلك إمعان النظر في مجموعة من القصص والصور التي تنطق أكثر فصاحة وتعبيراً من آلاف الكلمات شارحة كيف تمكنت المدينة العالمية للخدمات الإنسانية. بل الأهم من ذلك إمعان النظر أشد المجموعات السكانية ضعفاً وفاقة في بلدان نكبتها كوارث طبيعية أو حالات طارئة معقدة ومتفاقمة.

لذا، فإن هذا التقرير ليس تقريراً للمدينة العالمية للخدمات الإنسانية وحدها، بل تقرير لمجموع أعضائها، ذلك أن نجاح المدينة في تسهيل عمل أعضائها للوصول إلى المحتاجين، يعني أننا معاً ننجز المهمة. ويستعرض التقرير نماذج أرسلها لنا بعض أعضائنا من أروع المشاريع الإنسانية المؤثرة.

وغني عن الذكر أن المجتمع الإنساني بات يواجه تحديات غير مسبوقة؛ وبات على مؤسسات ومنظمات العمل الإنساني أن تعمل معاً أكثر من أي وقت مضى لتواكب تصاعد الأزمات التي تعصف بحياة الفقراء والضعفاء. وفي وسط هذا الواقع، تمكنت المدينة العالمية للخدمات الإنسانية من مساعدة وتيسيرعمل منظومة أعضائها التي تضم ٦٢ عضواً من وكالات تابعة للأمم المتحدة ومنظمات غير ربحية ومنظمات حكومية دولية وشركات تجارية، للإستجابة لهذه المهمة الضخمة.

فارتفع العدد الإجمالي للشحنات المقدمة استجابة لحالات الطوارئ من أعضاء المدينة بين عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٦ إلى ٨,٢١١ شحنة بقيمة ٢,٢٩٨ مليار درهم إماراتي، أي ما يعادل ٩,٥٦٩ مليون دولار أمريكي. إن هذه الأرقام تؤكد رؤية صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، بترسيخ مكانة دولة الإمارات كمركز لتقديم المساعدات الإنسانية حول العالم. وانسجاماً مع هذه الرؤية، وتلبية للزيادة الملحوظة في الطلب من جانب أعضاء المدينة، وبناء على توجيهات رئيسة مجلس الوزراء ماكم وبي مجلس الوزراء ماكم دبي، بترسيخ مكانة دولة الإمارات كمركز لتقديم شرعنا بتنفيذ خطة للتوسعة ستؤدي إلى زيادة مساحة المدينة بمقدار ثلاثة أضعاف لتبلغ ٣٦٠,٠٠٠ متراً مربعاً.

وفي عام ٢٠١٦، لم يقتصر الدور المحوري الذي اضطلعت به المدينة العالمية للخدمات الإنسانية وأعضاؤها على تقديم أولى وأسرع الاستجابات لأزمات ضربت أماكن في أقصى المعمورة كهاييتي، بل شملت أيضاً مناطق قريبة منا في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وبالنظر قدماً لعام ٢٠١٧، عام الخير، أستطيع القول يقيناً بأن المدينة وأعضاءها سيعملون معاً مرة أخرى في سبيل الحفاظ على إرث الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، الذي نستلهم منه عملنا اليوم.

وأختم بتوجيه خالص الشكر والامتنان لأعضاء المدينة وموظفيها الذين عملوا بكل جد لتحقيق رؤيتنا، لتلبية احتياجات إخوة وأخوات لنا أصابهم العوز واشتدت بهم الحال.

جوسيبي سابا الرئيس التنفيذي، المدينة العالمية للخدمات الإنسانية

# NITED NATIONS

UNITED NATIONS

UMANITARIAN





حارب



سعادة/ راشد خليفة بالهول



-

سعادة اللواء/ محمد أحمد المري

معالي/ الوزيرة ريم بنت إبراهيم الهاشمي

سعادة/ عبد الله عبد الرحمن الشيباني





سعادة المستشار/ إبراهيم محمد بو ملحة نائب رئيس المجلس



سعادة/ كارولين جمال فرج



سعادة/ هشام عبد الله القاسم





صاحبة السمو الملكي الأميرة هيا بنت الحسين رئيس مجلس الإدارة



#### ك من أجل الإمارات، ومن الإمارات، سوف نزرع بذرة خير في كل ركن من أركان هذا العالم.

فتراثنا يعلمنا إن العطاء يكون بالأفعال لا بالأقوال، عبر المشاريع لا عبر الخطابات. وبالنسبة لنا، العمل الإنساني لغة مشتركة يتحدث بها البشر المتحضرون في كل أنحاء المعمورة، بصرف النظر عن عرقهم أو دينهم أو جنسيتهم.

فنحن لا نعيش حياة الرخاء منفصلين عن العالم من حولنا. بل على العكس تماماً، نحن نشعر بمعاناة الآخرين ونقدم مساهمات إيجابية لتخفيف آلامهم. ونسعى لأن يكون بلدنا عاصمة للعمل الإنساني في العالم ومنارة أمل لكل المحتاجين. فدولة الإمارات العربية المتحدة ليست مجرد مركز مالي واقتصادي، ولا مجرد وجهة سياحية؛ بل نحن أيضاً نواة مركزية للعمل الإنساني العالمي.

إننا نؤمن بأن العطاء ليس له حدود. وكدولة تفخر بإنسانيتها، تقدم دولة الإمارات نسبة من إجمالي ناتجها المحلي كمساعدات تفوق ما تقدمه أي دولة أخرى. ومنذ تأسيسها، قدمت دولة الإمارات ما قيمته ١٦٠ مليار درهم إماراتي (أي حوالي ٤٣ مليار دولار أمريكي) كمساعدات خارجية. هذه الأرقام تضعنا في صدارة المتبرعين بالمساعدات الخارجية على مستوى العالم.

نحن نعطي دون تردد، فعندما واجهت الأسواق العالمية عام ٢٠٠٩ الأزمة المالية، وخفّضت كثير من دول العالم تبرعاتها الخيرية والإنسانية، سارت دولة الإمارات عكس التيار وزادت فعلياً مساعداتها الخارجية.

إنني أدعو كل من يرغب بالانضمام إلينا في مسيرتنا لخدمة الإنسانية وأمدّ يدي، لعلنا نتحد معاً لأجل الإنسانية وم

صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي









التقرير السنوي لعام ۲۰۱٦



مبادرات محمد بن راشد آل مکتوم العالمیة Mohammed <sub>Bin</sub> Rashid Al Maktoum Global Initiatives

